

**MONUMENTE, ANSAMBLURI, SITURI —
Atitudini și mentalități**

PAUL NIEDERMAIER, <i>Problematica păstrării patrimoniului arhitectonic tărănesc săsesc din Transilvania</i>	4
ELISABETA ANCUTA-RUȘINARU, <i>Monumentul paleocreștin de la Niculițel (jud. Tulcea) și necesitatea intrării urgente în circuitul valorilor naționale</i>	6

DOSARELE DISTRUGERII

ANNE-MARIE COUSIN, <i>Mission à Bucarest (Roumanie)</i>	10
IOANA BOGDAN-CĂTĂNICIU, <i>Arheologia la ora revoluției</i>	11

DICTIONAR

RALUCA VERUSSI. <i>Situri subacvatice</i>	17
---	----

LEGI, REGULAMENTE, NORMATIVE

GRIGORE IONESCU, <i>Carta internațională de la Veneția privind conservarea și restaurarea monumentelor istorice</i>	18
<i>Charta pentru protecția și conservarea patrimoniului arheologic (Radu Popa)</i>	21

IZVOARE

<i>Scrisori către Nicolae Ghika-Budești (I)</i> (Mihai Sorin Rădulescu)	26
---	----

CRONICA INTERNĂ

Activitatea DMASI	
<i>Raport de deplasare în Austria 17—21 sept. 1990 (Peter Derer)</i>	33
Recuperarea arhivei Comisiei Monumentelor Istorice și a Direcției Monumentelor Istorice (Iuliu Șerban)	34
Conferință de presă la Direcția Monumentelor, Ansamblurilor și Siturilor Istorice (Georgeta Pop)	34

VIATA ȘTIINȚIFICĂ

Al XVII-lea Congres Internațional de Științe Iсторические, Madrid, 26 august — 2 sept. 1990 (Sergiu Iosipescu)	36
<i>Colocviul Internațional privind Monumentele, Bratislava, 1990 (Cezara Mucenic)</i>	37

DINU C. GIURESCU, <i>The Razing of Romania's Past</i> (Corina Popa)	38
HERMANN FABINI, <i>Gotik in Hemannstadt (Anca Zamfirescu)</i>	39
„Atheneum”, nr. 1, 1990 (Liviu Brătulescu)	41
„Muemlévédelem”, nr. 1, 1990 (Suzana More-Heitel)	41

BIBLIOGRAFIE

RADU SC. GRECEANU, „Buletinul Comisiunii Monumentelor Istorice” (1908—1945) și „Anuarul Comisiunii Monumentelor Istorice” (1914—1915, 1942—1943). Indici bibliografici (I)	45
--	----

CONTENTS**MONUMENTS, ENSEMBLES, SITES —
Attitudes and Mentalities**

PAUL NIEDERMAIER, <i>Problems of Preserving the Saxon Peasant Architectural Patrimony in Transylvania</i>	4
ELISABETA ANCUTA-RUȘINARU, <i>The Paleo-Christian Monument at Niculițel (Tulcea County) and the Urgent Necessity of Entering the Circuit of National Values</i>	6

THE FILES OF DESTRUCTION

ANNE-MARIE COUSIN, <i>Mission à Bucarest (Roumanie)</i>	10
IOANA BOGDAN-CĂTĂNICIU, <i>Arheologia la ora Revoluției</i>	11

DICTIONARY

RALUCA VERUSSI, <i>Underwater Sites</i>	17
---	----

LAWS, RULES, NORMS

GRIGORE IONESCU, <i>The Venice International Chart Concerning the Historical Monuments Preservation and Restoration</i>	18
<i>The Chart for the Protection and Preservation of the Archeological Patrimony (Radu Popa)</i>	21

SOURCES

Letters to Nicolae Ghika-Budești (I) (Mihai Sorin Rădulescu)	26
--	----

INTERNAL CHRONICLE

DMASI Activity

Report on the Journey to Austria 17–21 September, 1990 (Peter Dærer)	33
Recuperation of the Archives of the Historical Monuments Commission and of the Department of the Historical Monuments (Iuliu Șerban)....	34
Press Conference at the Department for Historical Monuments, Ensembles and Sites (Georgeta Pop)	34

SCIENTIFIC LIFE

The 17th World Congress of Historical Sciences, Madrid, 26th August—2nd September, 1990 (Sergiu Iosipescu)	36
World Colloquium on Monuments, Bratislava, 1990 (Cezara Mucenic)	37

REVIEWS, PRESENTATIONS

DINU C. GIURESCU, <i>The Razing of Romania's Past</i> (Corina Popa)	38
HERMANN FABINI, <i>Gotik in Hermannstadt</i> (Anca Zamfirescu)	41
„Atheneum”, no. 1, 1990 (Liviu Brătuleanu) ..	41
„Muémlekvédelem”, no. 1, 1990 (Suzana More-Heitel)	41

BIBLIOGRAPHY

RADU SC. GRECEANU, "The Bulletin of the Historical Monuments Commission" (1908–1945) and "The Year book of the Historical Monuments Commission" (1914–1915, 1942–1943). Bibliographical indexes (I)	45
---	----

SOMMAIRE

MONUMENTS, ENSEMBLES, SITES — Attitudes et mentalités

PAUL NIEDERMAIER, Les problèmes de la conservation du patrimoine architectural rural des allemands de Transylvanie	4
ELISABETA ANCUTA-RUŞINARU, La monument paléochrétien de Niculițel (dépt. Tulcea) et la nécessité de son intégration au circuit des valeurs nationales	6

LES DOSSIERS DE LA DESTRUCTION

ANNE-MARIE COUSIN, Mission à Bucarest (Roumanie)	10
--	----

IOANA BOGDAN CĂTĂNICIU, L'archéologie

à l'heure de la révolution	11
----------------------------------	----

DICTIONNAIRE

RALUCA VERUSSI, Sites subaquatiques	17
---	----

LOIS, REGLEMENTS, NORMATIFS

GRIGORE IONESCU, <i>La Charte internationale de Venise pour la conservation et la restauration des monuments historiques</i>	18
<i>La Charte pour la protection et la conservation du patrimoine archéologique</i> (Radu Popa)	21

SOURCES

Lettres à Nicolas Ghika-Budești (I) (Mihai Sorin Rădulescu)	26
---	----

CHRONIQUE INTERNE

L'activité de DMASI

Compte-rendu du voyage en Autriche, 17–21 sept. 1990 (Peter Dærer)	33
La récupération des archives de la Commission des Monuments Historiques et de la Direction des Monuments Historiques (Iuliu Șerban)	34
La conférence de presse organisée par la Direction des Monuments, Ensembles et Sites Historiques (Georgeta Pop)	34

VIE SCIENTIFIQUE

Le XVII-ème Congrès International des Sciences Historiques, Madrid, 26 août – 2 septembre 1990 (Sergiu Iosipescu)	36
Le Colloque international concernant les monuments, Bratislava, 1990 (Cezara Mucenic)	37

COMPTEES-RENDUS, PRÉSENTATIONS

DINU C. GIURESCU, <i>The Razing of Romania's Past</i> (Corina Popa)	38
HERMANN FABINI, <i>Gotik in Hermannstadt</i> (Anca Zamfirescu)	39
«Atheneum», no. 1, 1990 (Liviu Brătuleanu)..	41
«Muémlekvédelem», no. 1, 1990 (Suzanna More-Heitel)	41

BIBLIOGRAPHIE

RADU SC. GRECEANU, «Bulletin de la Commission des Monuments Historiques» (1908–1945) et «L'Annuaire de la Commission des Monuments Historiques» (1914–1915, 1942–1943). Index bibliographique (I)	45
---	----